L'architettura CRONACHE E STORIA

499-500

anno XLIII (nuova serie - anno III, n. 22-23)

BIBLIOTECA

the Architecture present events & history

Direttore
Bruno Zevi

Coordinamento editoriale
Marisa Cerruti
Luca Zevi

Ha collaborato a questo numero
Francesca Romana Lessona

Editore
Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Piazza Verdi, 10 - 00198 Roma
Tel. 06/85081 - Fax 06/85082517

Direzione e Redazione
Via Nomentana, 150 - 00162 Roma
Tel. 06/86320684 - fax 06/8603662

Abbonamenti e vendite
Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Direzione Marketing e Commerciale
Piazza Verdi, 10 - 00198 Roma
Tel. 06/85081
Fax 06/85082520 - 85082517

Un numero L. 12.000
Arretrati il doppio
Abbonamento annuale (11 numeri)
Italia L. 115.000
Estero L. 170.000

Versamenti sul c/c postale n. 387001
(anche con vaglia postale internazionale)
indicando come causale del versamento
"Abbonamento a L'architettura - cronache e storia" precisando l'anno relativo
intestato a: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - P.zza Verdi, 10 - 00198 Roma

Pubblicazione periodica mensile

© Copyright 1995 - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - P.zza Verdi, 10 - 00198 - Roma

Iscrizione al Registro Nazionale della Stampa n. 3666 del 1/4/1992
Registrazione Tribunale di Roma n. 575/95 del 29/11/1995
Responsabile: Bruno Zevi

Si collabora a *L'architettura - cronache e storia* solo su invito della direzione
Manoscritti, foto, disegni, e comunque materiale non richiesto, si considerano inviati a rischio del mittente

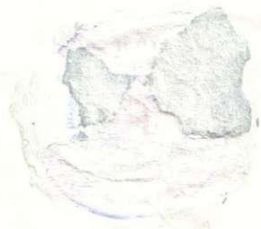
Distribuzione esclusiva per l'Italia
A&G Marco S.p.A.
Via Fortezza, 27 - 20126 Milano
Associata ADN

Traduzioni
Eurolingue s.d.F.

Stampa
Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Via Salaria, 691 - 00138 Roma

Spedizione in abbonamento postale
com. 34, art. 2, Legge 549/95 - Roma

Rivista mensile schedata nell'ART INDEX, nell'AVERY INDEX TO ARCHITECTURAL PERIODICALS e nell'ARCHITECTURAL PERIODICALS INDEX



editoriale / *editorial*

194 Una ciocca fuori posto per Ferrara
A strand out of place for Ferrara

editoriali in breve / *editorials in brief*

196 Ripresa edilizia e rilancio dell'IN/Arch
The pickup in building construction and the relaunching of IN/Arch
Riscattata l'architettura dell'espressionismo
The architecture of Expressionism redeemed
No agli eccessi della pedonalizzazione
No to excesses of pedestrianization
Per un nuovo assetto professionale, puntiamo sull'Europa
For a new professional setup, let's wager on Europe
Bilbao di Frank O. Gehry risponde a New York di F.Ll. Wright
Frank O. Gehry's Bilbao replies to Frank Ll. Wright's New York

costruzioni / *buildings*

198 Edificio per uffici / *Offices building*, Shizuoka
architetto Sergio Calatroni
coll. Antonio Pio Giovanditto, Kazuteru Murasawa
presentazione di / *text by* Giovanni D'Ambrosio

212 CNR Bologna: Nuova area di ricerca / *New research center*
architetti Enzo Zacchiroli (capogruppo), Guido Lenzi, Carlo Monzani
con. Dante Bersani, Antonio Ferri
presentazione di / *text by* Renato Pedio

228 Antonietta Iolanda Lima: Architetture / *Architectures*
presentazione dell'autore / *text by the author*

242 Ampliamento di un edificio industriale / *Extension of an industrial building*, Lingenfeld
architetti Sibylle Käppel, Götz Klieber
con / *with* Arnold Ehrhardt
presentazione di / *text by* Luigi Biscogli

selearchitettura / *arch-digest*

249 Ricardo Porro, Renaud de la Noue: Stazione di Pubblica Sicurezza / *Police barracks*, Vélizy — Tod Williams Billie Tsien Ass.: Una casa / *A house*, New York — Shin Takamatsu: Terminal ferroviario / *Railway terminal*, Nagasaki — Studio MVRDV: Residenze per anziani / *Housing for the elderly*, Amsterdam — Adolph H. Kelz: Una casa / *A house*, Weinitzen — Latz & Partners: Parco / *Parc*, Duisburg — Schnebli, Ammann, Ruchat, Menz: Sede Suglio / *Suglio headquarters*, Lugano — Jan Hančl: Sede Podnik / *Podnik headquarters*, Praha

storia e critica / *history and criticism*

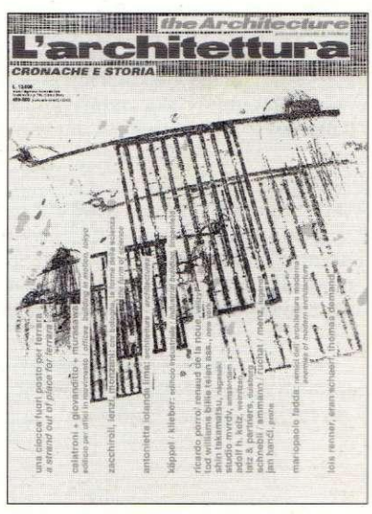
265 Nemici dell'architettura moderna / *Enemies of modern architecture*
di/ *by* Mariopaolo Fadda

spazi-arte / *art-spaces*

280 Lois Renner, Eran Schaerf, Thomas Demand
a cura di / *by* Adachiara Zevi

rubriche / *news*

283 Cronache urbanistiche - Concorsi - Associazioni



ISSN 0003-8830

FIEG
Associata alla F.I.E.G.
(Federazione Italiana Editori Giornali)

copertina / *cover:* G. Mario Oliveri, Valentina Oliveri

fotografie / *photos:* Antonio Cesari, Stefano Parisini, Carlo Salomoni (pp. 212-27). Antonino Cardillo (pp. 228-41). Christian Kandzia (pp. 242-48)